

Zasilacz uniwersalny »1000 mA«

Univerzális kapcsolóüzemű tápegység

Univerzální spínaný zdroj

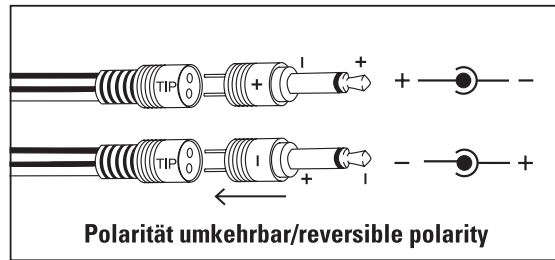


00046597

max. 1000 mA

IN: 230 V/50 Hz

OUT: 3,0 – 4,5 – 6,0 – 7,5 – 9,0 – 12 V



PL Instrukcja obsługi

Zasilacz uniwersalny

Proszę uwzględnić fakt, że zasilacz nie jest stabilizowany. Faktyczne napięcie wyjściowe może się zmieniać w wyniku niewielkiego obciążenia.

UWAGA!

- 8 wtyków uniwersalnych DC-In: 2 wtyki Jack 2,5 i 3,5 mm 6 wtyków DC: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 mm
- Przełącznik napięcia wyjściowego umieszczony z tyłu urządzenia zapobiega omyłkowemu przełączeniu podczas pracy.
- Polaryzacja odwracalna przez odwrócenie wtyku.

1. Wybrać odpowiednie napięcie odpowiednio do danego urządzenia lub zgodnie z pisemną wtyczce. Jeżeli urządzenie zasilane jest 4 bateriami po 1,5 V na zasilaczu należy ustawić napięcie 6 V.
2. Ustawić odpowiednią polaryzację (patrz instrukcja obsługi oraz opis na wtyczce).
3. Zasilacz można obciążyć maks. do 1000 mA. Nie należy stosować większego obciążenia.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia:

- Urządzenie należy podłączać do prądu tylko za pomocą jego oryginalnego wtyku, nie łącząc za pośrednictwem przedłużaczy, gniazdek biurkowych lub adapterów.
- Chronić przed kurzem, wilgocią i przegrzaniem. Użytkować tylko w suchych pomieszczeniach!
- Nie otwierać i w razie awarii nie używać!
- Naprawę zlecać w specjalistycznych punktach serwisowych
- Czystać suchą i miękką szmatką.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, naprawą lub dłuższą przerwą w eksploatacji wyłączyć urządzenie z prądu.
- **UWAGA! Chronić przed dziećmi.**

Nie wkładać uniwersalnych wtyków DC-IN do gniazda o napięciu 230V

H Használati útmutató

Univerzális tápegység, feszültségválasztóval

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a tápegység nem stabilizált feszültséget ad le. A választott névleges kimenő feszültség a terhelés függvényében némileg csökkenhet.

További információk

- 8 db DC-In univerzális dugasz: 2 db Jack-dugasz 2,5 és 3,5 mm 6 db DC-dugasz: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 mm
- A feszültségválasztó kapcsoló a tápegység hátoldalán van; a szükséges feszültséget üzembe helyezés előtt állítsa be.
- A polaritás átváltása a DC-In dugasz megfordításával történhet.

1. Válassza ki a készülékének megfelelő egyenfeszültséget a használati útmutató alapján, amelyet a tápegvényfeszültség bemenetre (DC) kell csatlakoztatni. Példa: ha az Ön készüléke 4 db 1,5 V-os elemmel működik, akkor 6 V egyenfeszültségre van szükség a tápegységről.
2. Állítsa be a megfelelő polaritást a DC-In dugasszal, a használati útmutató alapján, vagy a készülék DC-bemenete mellett jelzett ábra szerint.
3. Ez a tápegység max. 1000 mA-ig terhelhető. Nagyobb terhelésű fogyasztót ne kapcsoljon rá.

Biztonsági előírások:

- A készüléket csak hálózati konnektorba dugaszolva használni.
- Ne csatlakoztassa hosszabbító kábelre vagy adapterre.
- Óvja készülékét nedvességtől, portól, túlzott hőségtől, csak száraz helyiségben használja.
- A tisztításhoz száraz törülközőt használjon.
- Tisztítás vagy szerelés előtt húzza ki a konnektorból.
- Ha hosszabb ideig nem használja a tápegységet, húzza ki a konnektorból.
- **Gyermektől tartsa távo!**

Az egyenáramú (DC) univerzális csatlakozódugaszt véletlenül sem csatlakoztassa 230 V-os hálózati konnektorba!

CZ Návod k použití

Univerzální síťový zdroj

Berte do úvahy, že tento síťový zdroj není stabilizovaný. Skutečné výstupní napětí se může při nepatrném zatížení nacházet nad nastavenou hodnotou.

Důležité informace:

- 8 DC-In univerzálních konektorů 2x 2,5 und 3,5 mm jack 6 DC konektorů: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 mm
- Přepínač napětí na spodní straně přístroje zabraňuje náhodnému přepnutí během provozu.
- Volitelná polarita

1. Zvolte napětí pro daný přístroj zdroj podle návodu k obsluze popř. podle popisu DC napájecí zdrojky. Pokud bude např. napájen přístroj bateriemi 1,5 V, je doporučené napětí 6 V.
2. Nastavte správnou polaritu, použijte návod k obsluze nebo značení DC napájecí zdrojky.
3. Maximální zatížení síťového zdroje je 1000 mA.

Bezpečnostní pokyny:

- Nepřipojujte na prodlužovací šňůry, stolní zásuvky nebo zásuvkové adaptéry.
- Požijte jen v suchém prostředí, chraňte před prachem, spínou a vysokou teplotou.
- Přístroj neotvírejte a při poškození nepoužívejte!
- Opravu přenechte odbornému servisu.
- Pro čištění používejte suchý, jemný hadřík.
- Před čištěním a delším nepoužíváním odpojte ze sítě.
- **Pozor! Přístroj nepatří do rukou dětem!**

Napájecí konektor se nesmí v žádném případě zasunout do zásuvky elektrické sítě 230 V!

SK Návod na použitie

Univerzálny sieťový zdroj

Berte do úvahy, že tento sieťový zdroj nie je stabilizovaný. Skutočné výstupné napätie sa môže pri nepatrnom zatažení nachádzať nad nastavenou hodnotou.

Dôležité informácie:

- 8 DC-In univerzálnych konektorov 2x 2,5 a 3,5 mm jack 6 DC konektorov: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 mm
- Prepínač napätia na spodnej strane prístroja zabraňuje náhodnému prepnutiu počas prevádzky
- Voliteľná polarita

1. Zvoľte napätie pre dané zariadenie podľa návodu na použitie, príp. podľa popisu DC napájacej zásuvky. Ak bude napr. napájané zariadenie batériami 1,5 V, je odporúčené napätie 6 V.
2. Nastavte správnu polaritu, použite návod na použitie alebo značenie na DC napájacej zásuvke.
3. Maximálne zataženie sieťového zdroja je 1000 mA

Bezpečnostné upozornenia:

- Zariadenie prevádzkujte iba v jednej elektrickej zásuvke. Nezapájajte na predlžovací kábel alebo adaptér.
- Zariadenie chráňte pred špinou, vlkom a prehriatím. Prevádzkujte len v suchých miestnostiach.
- Zariadenie neotvárate a poškodené nepoužívajte!
- Opravu zverte do rúk špecializovaného odborníka.
- Na čistenie používajte suchú, mäkkú handričku.
- Pred čistením, opravou a pri nepoužívaní odpojte z elektrickej siete.
- **POZOR! Toto zariadenie nepatří do detských rúk!**

DC-In univerzálna zástrčka sa v žiadnom prípade nesmie zapájať do 230 V zásuvky.

P Manual de instruções

Fonte de alimentação universal

Tenha em atenção que esta fonte de alimentação não é estabilizada. A tensão de saída efectiva pode situar-se acima do valor ajustado, no caso de carga mais reduzida.

Informações importantes:

- 8 fichas DC-In universais: 2 fichas jaque de 2,5 e 3,5 mm 6 fichas DC: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 mm
- O selector de tensão na parte de baixo do aparelho evita uma deslocação acidental durante o funcionamento.
- Polaridade possível de seleccionar através da mudança da ficha DC-In.

1. Seleccione a tensão necessária para o seu aparelho, de acordo com o manual de instruções ou com a inscrição da tomada DC (tomada da fonte de alimentação). Se, p. ex., utilizar um aparelho com 4 pilhas de 1,5 Volt, a tensão de saída necessária é de 6 V.
2. Para ajustar a polaridade correcta com a ficha, consulte o manual de instruções ou a identificação da tomada DC no aparelho.
3. A capacidade máxima de carga da fonte de alimentação é de 1000 mA. Evitar cargas superiores.

Indicações de segurança:

- Utilize o aparelho apenas directamente numa tomada. Não ligar a um cabo de extensão, tomadas de bancada ou adaptadores.
- Proteja o aparelho de sujidade, humidade ou sobreaquecimento. Utilizar apenas em espaços secos!
- Não abra o aparelho e não o utilize se este estiver danificado!
- O aparelho só deve ser reparado por técnicos.
- Use panos secos e macios para efectuar a limpeza, reparação e quando o não utilizar durante um longo período de tempo.
- **Atenção! Assim como qualquer aparelho eléctrico, este aparelho também não pode ser manuseado por crianças!**

As fichas DC-In universais nunca podem ser inseridas em tomadas de 230 V.

RUС Руководство по эксплуатации

Универсальный блок питания

Блок питания не снабжен стабилизатором напряжения. Поэтому при небольшой нагрузке действительное выходное напряжение может быть выше установленного.

Описание

- в комплект входят 8 штекеров постоянного тока: 2 джек-штекера 2,5 мм и 3,5 мм 6 разъемов пост. тока: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 мм
- переключатель напряжений на нижней панели прибора предотвращает случайное изменение выходного напряжения во время работы
- полярность переключается установкой штекеров постоянного тока

1. Входное напряжение питаемого устройства смотрите в инструкции по эксплуатации или на маркировке разъема питания. Если, например, устройство питается от 4-х батарей по 1,5 В, установите выходное напряжение блока питания на 6 В.
2. С помощью штекера установите правильную полярность (см. руководство по эксплуатации или маркировку на разъеме постоянного тока прибора).
3. Максимальный ток нагрузки: 1000 mA. Не подвергайте блок питания повышенной нагрузке.

Техника безопасности

- Блок питания разрешается подключать только к розетке электросети. Запрещается подключение к удлинителю, колодке или переходнику.
- Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих помещениях.
- Не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Ремонтировать разрешается только квалифицированному специалисту. Для чистки применяйте сухую, мягкую салфетку.
- Перед началом выполнения работ по техобслуживанию, ремонту, а также в случае длительного простоя всегда отключайте от сети питания.
- **Внимание! Не давать детям!**

Категорически запрещается подключать универсальный блок питания постоянного тока к электросети 230 В.

TR Kullanma kılavuzu

Üniversal şebeke adaptörü

Bu şebeke adaptörünün dengeli olmadığı göz önünde bulundurulmalıdır Düşük yüklerde gerçek çıkış gerilimi ayarlanmış olan değerin üstünde olabilir.

Önemli bilgiler:

- 8 DC-In üniversal fiş: 2 adet 2,5 ve 3,5 mm jack fiş 6 DC fiş: 0,75 x 2,4 / 1,0 x 3,0 / 1,3 x 3,5 / 1,7 x 4,0 / 2,1 x 5,0 / 2,5 x 5,5 mm
- Cihazın alt tarafındaki gerilim seçme anahtarını gerilimin yanlışlıkla değiştirilmesini önler.
- Kutup seçimi için DC-In fişi ters takılabilir.

1. Kullanma kılavuzuna bakarak veya DC soketi (şebeke adaptörü soketi) üzerindeki yazılara bakarak gerekli gerilimi ayarlayın. Bir cihaz 4 adet 1,5 V pille çalışıyorsa, gerekli çıkış gerilimini 6 V olarak ayarlayın.
2. Fiş ile doğru kutup ayarlayın, kullanma kılavuzuna veya cihazdaki DC soket üzerindeki işarete bakın.
3. Bu şebeke adaptörü maks. 1000 mA'ya kadar yüklenebilir. Daha yüksek yükler için kullanılmamalıdır.

Emniyet uyarıları:

- Cihazı sadece bir prize çalıştırın. Uzatma kablosuna, masa prize veya adaptöre bağlamayın.
- Cihazı pisliklere, neme ve ağır ısınmaya karşı koruyun. Sadece kuru mekanlarda kullanın!
- Cihazı açmayın veya arızalı ise kullanmayın!
- Sadece uzman tamircilerle tamir ettirin. Temizlemek için sadece kuru, yumuşak bezler kullanın.
- Temizlemeden, tamir etmeden önce veya uzun süre kullanılmayacaksa şebekeden ayırın.
- **Dikkat! Bu cihaz, tüm diğer elektrikli cihazlar için çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!**

DC-In üniversal fişler kesinlikle 230V prize takılmamalıdır.